

2011



VÝROČNÁ SPRÁVA

Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s.

2011

V Bratislave, dňa 23.07.2012

Za spoločnosť: Ing. Pavol Gábor
Predseda predstavenstva ZSSK
a generálny riaditeľ ZSSK

Ing. Ľubomír Huska
Podpredseda predstavenstva ZSSK

VÝROK AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
www.ey.com/sk

Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Akcionárom spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.:

1. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2011, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 23. júla 2012 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora

Akcionárom spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2011 a výkazy komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia nízk významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostačujúci a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2011 a výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu sú v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.



Iná skutočnosť

Audit individuálnej účtovnej závierky Spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2010 vykonal iný audítor, ktorý 2. júna 2011 vyjadril k tejto účtovnej závierke nepodmienený názor s odsekom zdôrazňujúcim skutočnosť.

23. júla 2012

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996

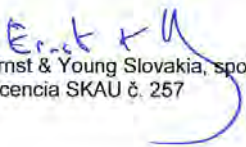
- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

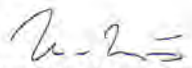
Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2011. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2011, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

23. júla 2012

Bratislava, Slovenská republika


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257


Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996

OBSAH

Výrok audítora k Výročnej správe	2
OBSAH	5
PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA	6
PROFIL SPOLOČNOSTI	7
PREDSTAVENSTVO ZSSK	8
DOZORNÁ RADA	9
PREDMET ČINNOSTI	10
PREPRAVA CESTUJÚCICH	12
SYSTÉM RIADENIA KVALITY, CERTIFIKÁTY	13
STRATEGICKÉ ZÁMERY	15
VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA	16
ĽUDSKÉ ZDROJE	19
POČET A TYPY PRIJATÝCH SŤAŽNOSTÍ	22
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ZSSK od 1. 1. do 30. 11. 2011	23
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ZSSK od 1.12. 2011	24
SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA – k Individuálnej účtovnej závierke k 31. 12. 2011	26
PRÍLOHA – Individuálna účtovná závierka ZSSK za rok 2011	28

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA

Vážení zákazníci, vážení obchodní partneri,

keby som mal výstižne charakterizovať uplynulý rok, tak by stačilo niekoľko slov – revitalizácia, obnova vozidlového parku, strata z hospodárenia.

Revitalizácia znamená Program revitalizácie železničných spoločností, ktorý v marci schválila slovenská vláda. Zásadným výstupom tohto Programu z pohľadu Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. je uznanie nekrytých strát zo zmlúv o výkonoch vo verejnom záujme za roky 2004-2010 a ich postupná úhrada do konca roku 2013. Program zároveň nastavil finančný rámec pre ďalšie obdobie poskytovania dopravných služieb v osobnej železničnej doprave a zadefinoval celý rad opatrení a úloh, ktorých cieľom je postupne dostať Železničnú spoločnosť Slovensko, a.s. do vyrovnaného hospodárenia. Na čo Program nedal odpoveď, je financovanie investícií a riešenie existujúcich investičných úverov EUROFIMA.

Obnova vozidlového parku v roku 2011 významne pokročila predovšetkým vplyvom realizovaného Projektu obnovy, ktorý spoločnosť úspešne obhájila v predchádzajúcom roku v Bruseli. Celkovo sme v roku 2011 vďaka Operačnému programu doprava, ktorý je v rozhodujúcej miere financovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a slovenského štátneho rozpočtu, získali päť elektrických poschodových jednotiek, tri elektrické poschodové jednotky typu PushPull a dve diesel-motorové jednotky. Okrem toho spoločnosť kúpila a zrekonštruovala dvadsaťdeväť osobných vozňov a päť hnacích dráhových vozidiel. Ide o vozidlá, ktoré reálne prinášajú novú kvalitu cestovania na slovenské koľajnice. Stačí k tomu pridať už len dobrý cestovný poriadok, profesionalitu a ochotu nášho personálu.

Strata z hospodárenia, vyššia ako plánovaná, súvisí s tým, že sa nám úplne nepodarilo realizovať niektoré úlohy z Programu revitalizácie. Došlo k dvojmesačnému posunu realizácie plánovanej redukcie výkonov o 2,2 mil. vlakových kilometrov a tiež i k zníženiu rozsahu tejto redukcie na 1,1 mil. vlakových kilometrov, na ktorú bola viazaná časť plánovaných úspor nákladov. Vzhľadom na pripravovaný zámer kúpy objektov technicko - hygienickej údržby sme tiež nenaplnili zámery v optimalizácii zamestnanosti. Nepomohlo ani šetrenie v celom rade nákladových položiek. V jeseni minulého roku spoločnosť po ôsmich rokoch pristúpila k nepopulárnemu zvýšeniu cestovného v priemere takmer o 10 %. Toto zvýšenie spolu s redukciou výkonov sa prejavilo poklesom prepravených osôb, hoci celkovo spoločnosť prepravila v roku 2011 viac cestujúcich ako v roku 2010.

V čase hodnotenia výsledkov roku 2011 však **už naplno beží rok 2012**. Nie je to ľahký rok z pohľadu cieľov Programu revitalizácie. Nie je ľahký, lebo náš objednávateľ - ministerstvo dopravy - s cieľom liberalizovať trh vnútroštátnej osobnej železničnej dopravy znížil nákup dopravných služieb od našej spoločnosti o 6,5 %.

Nie je ľahký, lebo spoločnosť sa v závere minulého roka rozhodla realizovať výkony vnútroštátnych Intercity vlakov na komerčnej, nedotovanej báze, čo v praxi znamená, že tieto vlaky musia na seba zarobiť.

Zásadnou výzvou roku 2012 je však zvládnutie údržbárskej a opravárenskej základne koľajových vozidiel, ktorá pribudla do portfólia služieb spoločnosti začiatkom roka. Táto výzva vyžaduje maximálne nasadenie všetkých zainteresovaných, aby sme naplnili zámer, ktorým nemôže byť nič iné ako citeľné zlepšenie stavu vozidiel slúžiacich cestujúcim na Slovensku. Nie je toho málo, čo musíme v tomto roku zvládnuť. Je nás na to však celkom dosť. Takmer šesťtisíc zamestnancov našej spoločnosti predstavuje silu, ktorá na to má.

Rád by som v závere poďakoval všetkým zamestnancom spoločnosti za dobrú prácu v uplynulom roku, našim zákazníkom, že napriek tomu, že nie vždy sa nám darí poskytnúť to, čo od nás očakávajú, zostávajú verní železnici, obchodným partnerom za služby, ktoré nám pomáhajú naplniť naše poslanie - ponúkať vlaky pre ľudí.

Ing. Pavol Gábor
Predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ ZSSK

PROFIL SPOLOČNOSTI

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. (ZSSK)
Rožňavská 1, 832 72 BRATISLAVA

IČO: 35 914 939
IČ DPH: SK 2021920076

Dátum vzniku: 13. decembra 2004

Základné imanie: 212,441 mil. EUR

ZSSK je akciová spoločnosť so sídlom v Slovenskej republike (SR), založená dňa 13.12.2004 a zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. ku dňu 01.01.2005. Jej zakladateľom a 100 – percentným akcionárom je SR, v mene ktorej koná Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (MDVRR SR). ZSSK uhrádza svoje potreby a náklady predovšetkým z príjmov získaných zo svojej podnikateľskej činnosti, a tiež z cudzích zdrojov.

Vnútrošnú organizáciu ZSSK upravujú zakladateľská listina, stanovy akciovej spoločnosti a Organizačný poriadok Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s.

Predmet podnikania ZSSK je vymedzený stanovami spoločnosti. Hlavnou aktivitou je preprava osôb na celoštátnych dráhach, regionálnych dráhach a činnosti s tým súvisiace. Výkony v osobnej doprave sú zabezpečované v súlade so štátnou dopravnou politikou SR a na základe Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme (ZoDSVZ), uzatvorenej podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov medzi ZSSK ako dodávateľom a štátom (zastúpeným MDVRR SR) ako objednávateľom.

Orgánmi ZSSK sú:

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom ZSSK.

Predstavenstvo je štatutárnym orgánom ZSSK. Je oprávnené konať v mene ZSSK vo všetkých veciach a zastupuje ZSSK voči tretím osobám, pred súdom a pred inými orgánmi. Predstavenstvo riadi činnosť ZSSK a rozhoduje o všetkých záležitostiach ZSSK, pokiaľ nie sú právnymi predpismi alebo stanovami spoločnosti vyhradené do pôsobnosti iných orgánov ZSSK.

Dozorná rada je najvyšším kontrolným orgánom ZSSK. Dohliada na výkon pôsobnosti predstavenstva a uskutočňovanie podnikateľskej činnosti ZSSK.

Generálny riaditeľ je výkonným orgánom ZSSK.

PREDSTAVENSTVO ZSSK

Mgr. Pavel KRAVEC

predseda Predstavenstva
Generálny riaditeľ ZSSK

16. 9. 2010 – 25. 4. 2012

Ing. Jaroslav PAULICKÝ

podpredseda Predstavenstva
Riaditeľ Úseku služieb ZSSK

16. 9. 2010 – 25. 4. 2012

Ing. Pavol TARCALA

člen Predstavenstva
Riaditeľ Odboru riadenia ľudských zdrojov ZSSK

16. 9. 2010 – 25. 4. 2012

Ing. Pavol GÁBOR

člen Predstavenstva
Riaditeľ Úseku ekonomiky ZSSK

16. 9. 2010 – 21. 2. 2011

Ing. Jozef ROJÍK

člen Predstavenstva
Riaditeľ Úseku prevádzky ZSSK

16. 9. 2010 – 21. 2. 2011

Ing. Viliam MAJDA

člen Predstavenstva
Riaditeľ Odboru strategického plánovania

16. 9. 2010 – 21. 2. 2011

DOZORNÁ RADA

Ing. Jozef KOVÁČ	predseda Dozornej rady od 11.10.2010
Ing. Vincent ŠTULLER	podpredseda Dozornej rady od 11.10.2010
Ing. Martin MLÝNEK	člen Dozornej rady od 11.10.2010
JUDr. Juraj KAMENCA	člen Dozornej rady od 11.10.2010
Bc. Ján ANDREANIN	člen Dozornej rady od 20.1.2010
Jozef HLAVATÝ	člen Dozornej rady od 20.1.2010

PREDMET ČINNOSTI

ZSSK vykonáva dopravné a obchodné činnosti na železnici. Predmet činnosti ZSSK je nasledovný:

- 1) prevádzkovanie dopravy na železničnej dráhe – celoštátne a regionálne dráhy,
- 2) inžinierska činnosť, okrem vybraných činností vo výstavbe,
- 3) reklamná a propagačná činnosť,
- 4) kopírovacia a fotografická činnosť,
- 5) organizačné zabezpečenie vzdelávania v oblasti železničnej dopravy,
- 6) výroba náhradných dielcov do strojov a mechanizmov,
- 7) kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- 8) kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),
- 9) sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
- 10) prenájom nehnuteľností s poskytovaním doplnkových služieb,
- 11) vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava,
- 12) vnútroštátna nákladná cestná doprava,
- 13) zmenárenská činnosť,
- 14) poskytovanie software – predaj hotových programov na základe dohody s autorom,
- 15) automatizované spracovanie údajov,
- 16) poradenská a konzultačná činnosť,
- 17) činnosť účtovných poradcov,
- 18) vedenie účtovníctva,
- 19) zasielateľstvo,
- 20) opravy pracovných strojov,
- 21) opravy cestných motorových vozidiel,
- 22) poskytovanie poštových služieb,
- 23) prenájom dopravných prostriedkov a mechanizmov,
- 24) prenájom spotrebného a priemyselného tovaru,
- 25) vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
- 26) skladovanie vecí,
- 27) činnosť colného deklaranta,
- 28) kovoobrábanie,
- 29) geodetické a kartografické práce,
- 30) prevádzkovanie odborných knižníc,
- 31) prevádzkovanie železničných dráh – vlečiek,
- 32) prevádzkovanie dopravy na železničných dráhach – na vlečkách,
- 33) vykonávanie prehliadok, údržby, opráv, rekonštrukcií a revízií určených technických tlakových zariadení,
- 34) vykonávanie montáže, prehliadok, opráv, údržby, revízií, skúšok a obsluhy určených technických elektrických zariadení,
- 35) zváranie dráhových vozidiel,
- 36) výroba tepla,
- 37) prevádzkovanie dopravy na špeciálnej dráhe – detská železnica v Košiciach,
- 38) vykonávanie montáže, prehliadok, údržby, opráv a rekonštrukcií dráhových vozidiel,
- 39) vykonávanie prehliadok, obsluhy, revízií a skúšok určených technických zariadení plynových,
- 40) vykonávanie prehliadok, údržby, opráv, obsluhy, revízií a skúšok zdvíhacích zariadení,
- 41) preprava železničných koľajových vozidiel cudzích subjektov vlakmi osobnej dopravy,
- 42) prevádzkovanie úschovní batožín.

Podnikať v rozsahu uvedených činností je spoločnosti dovoľené na základe:

- Licencia č.0950/2007/L na prevádzkovanie dopravy na dráhe, na základe rozhodnutia ÚRŽD č. 5711/2006-ÚRŽD/Sk z 26. 01. 2007, na dobu neurčitú
- Licencia č.01/2007/ŠD/L na prevádzkovanie dopravy na špeciálnej dráhe – Detská železnica v Košiciach zo dňa 29. 05. 2007, na dobu neurčitú
- Koncesná listina č. OŽP-A/2005/48837-2/CR1 zo dňa 12.12.2005, platí na dobu neurčitú
- Koncesná listina č. Žo-2005/12193/2/Z25 zo dňa 16.03.2005
- Živnostenský list č. OŽP-A/2008/23329-2 zo dňa 23.05.2008
- Živnostenský list č. Žo-2005/12195/2/Z25 zo dňa 16.03.2005
- Rozhodnutie ÚRŽD č. 2005T 0017 na výrobu tepla zo dňa 31.05.2005, platí na dobu neurčitú
- Oprávnenie č. E – 72/2008 na vykonávanie prehliadok, údržby, opráv, obsluhy a skúšok určených technických zariadení elektrických železničných dráh zo dňa 10. 11. 2008, platí do 30. 11. 2011
- Oprávnenie č. Z-1/2009 na vykonávanie určených činností na určených technických zariadeniach – zdvíhacie a dopravné zariadenia – pohyblivé pracovné plošiny na osobných železničných vozňoch zo dňa 8.1.2009, platí do 31.1.2012
- Oprávnenie č. Z – 21/2010 na vykonávanie montáží, opráv, revízií a skúšok určených technických zariadení zdvíhacích a dopravných zo dňa 27.8.2010, platí do 31.8.2013
- Oprávnenie č. K – 23/2010 na montáž, revízie a skúšky určených technických zariadení tlakových zo dňa 23.11.2010, platí do 5.10.2013
- Oprávnenie č. E – 67/2011 na vykonávanie určených činností: montáží, opráv, rekonštrukcií, revízií a skúšok určených technických zariadení elektrických železničných dráh zo dňa 30.11.2011, platí do 30.11.2014.

PREPRAVA CESTUJÚCICH

V osobnej preprave bolo za rok 2011 prepravených 45 903,2 tis. osôb, čo bolo oproti plánu viac o 2 023,3 tis. osôb, t. j. plnenie na 104,61 %. Oproti skutočnosti minulého roka bolo prepravených o 902,4 tis. osôb viac, t. j. medziročný nárast o 2,01 %, z toho :

- vo vnútroštátnej preprave bol nárast osôb oproti plánu o 1 959,5 tis. osôb (+ 4,78 %) a medziročný nárast o 820,2 tis. osôb (+ 1,95 %),
- v medzinárodnej preprave bol oproti plánu nárast o 63,7 tis. osôb (+ 2,21 %) a medziročne nárast o 82,1 tis. osôb (+ 2,87 %).

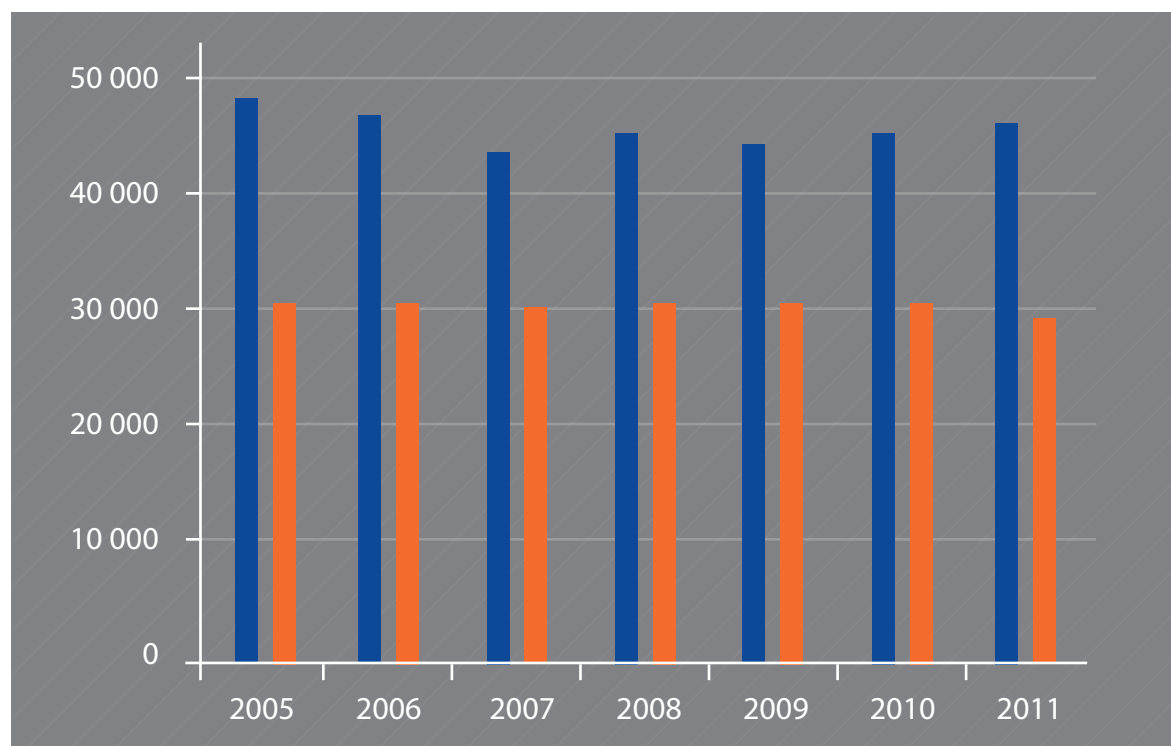
Prepravný výkon v osobokm celkom za rok 2011 dosiahol 2 412 886,9 tis. osobokm, v porovnaní s plánom bol vyšší o 161 686,9 tis. (+ 7,18 %). Oproti minulému roku narástol o 121 657,0 tis. osobokm (+ 5,31 %).

Dopravný výkon (bez NAD) vo vlkm celkom za rok 2011 dosiahol 31 147 718 vlkm, v porovnaní s plánom bol nižší o 252 282 vlkm (- 0,80 %). Oproti minulému roku klesol o 738 632 vlkm (- 2,32 %).

VÝVOJ VÝKONOV V OSOBNEJ DOPRAVE:

Osobná preprava celkom	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2011/2010
Prepravný výkon (mil.osobokm)	2166,20	2194,20	2147,96	2278,66	2249,07	2291,27	2412,89	1,053
Cestujúci (mil.osôb)	49,054	47,021	45,598	47,184	45,342	45,004	45,903	1,020
Dopravný výkon (mil.vlkm)	31,655	31,853	31,933	31,894	31,891	31,886	31,148	0,977

Pozn. vlkm bez NAD



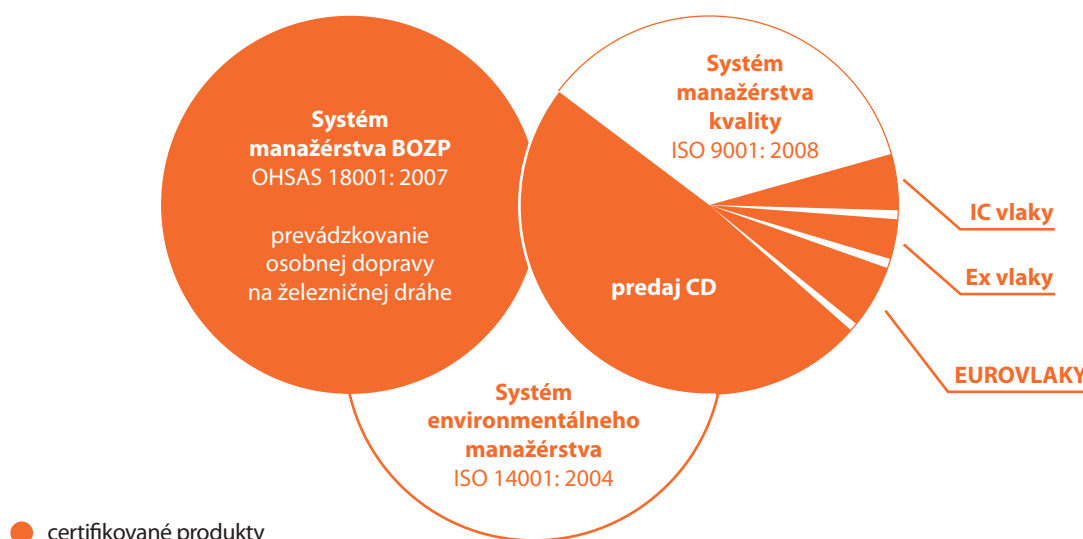
■ Prepravný výkon (mil.osobokm) ■ Dopravný výkon (mil.vlkm)

SYSTÉM RIADENIA KVALITY, CERTIFIKÁTY

Budovanie integrovaného manažérského systému (IMS) v Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s. sa vykonáva v zmysle prijatej stratégie spoločnosti metódou postupných krokov certifikácie jednotlivých produktov spoločnosti.

V súčasnosti zahŕňa certifikované produkty:

- predaj cestovných dokladov,
- IC vlaky na trati Bratislava – Žilina – Košice a späť,
- Ex vlaky na trati Bratislava – Banská Bystrica a späť,
- prevádzka súprav segmentu „EUROVLAKY“ podľa normy ISO 9001: 2008 (o kvalite) a certifikovaný SM BOZP
- prevádzkovanie osobnej dopravy na železničnej dráhe podľa štandardu OHSAS 18001: 2007 (o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci).



Certifikačná spoločnosť BUREAU VERITAS SLOVAKIA spol. s r.o. vykonala v dňoch 7. – 9. septembra 2011 integrovaný audit SM, ktorého cieľom bolo preveriť zhodu systému s požiadavkou normy ISO 9001: 2008 (o kvalite) a štandardu OHSAS 18001: 2007 (o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci).

Integrácia jednotlivých systémov IMS (kvalita a BOZP) bola hodnotená externým auditom na úrovni 90 % - „vysoká“ s evidentnou snahou o zvyšovanie ich efektívnosti hlavne v aplikácii nových trendov pri uspokojovaní požiadaviek zákazníkov (nové plánované formy predaja CD, nákup nových súprav z európskych i vlastných zdrojov a pod.) s odporúčaním ponechať certifikáty podľa normy ISO 9001:2000 a štandardu OHSAS 18001: 2007 v platnosti na ďalší rok.

Celkové hodnotenie integrovaného auditu IMS je uvedené v „Správe z integrovaného auditu manažérského systému“ predloženej certifikačnou spoločnosťou, ktorá je k dispozícii na Odbore stratégie a je zverejnená na stránke dokumentačného servera spoločnosti http://infoserver/zssk/Manažérske_systémy/.



OHSAS 18001:2007



ISO 9001:2008

SPRÁVA O ČINNOSTI ZSSK Z HĽADISKA KVALITY SLUŽIEB

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. ako podnik poskytujúci dopravné služby kladie stále väčší dôraz na skvalitňovanie ponuky poskytovaných produktov a služieb pre našich zákazníkov, modernizáciu, inováciu a integráciu informačných a komunikačných prostriedkov a technológií pre zabezpečenie vybavenia cestujúcich.

Kvalitu našich produktov, služieb a procesov sledujeme pomocou ukazovateľov, získaných priamo v procese realizácie produktov a služieb. Na základe analýzy zistení za jednotlivé oblasti sú implementované príslušné opatrenia na zvýšenie efektívnosti daných procesov. Zlepšovaním procesov súčasne napĺňame požiadavky Nariadenia č. 1371/2007 Európskeho parlamentu a rady z 23.10.2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej preprave.

Podrobná správa o činnosti ZSSK z hľadiska kvality služieb za rok 2011 je k dispozícii na oficiálnej internetovej stránke ZSSK www.slovakrail.sk/prava-cestujucich

STRATEGICKÉ ZÁMERY

Vízia ZSSK

Víziou ZSSK je byť modernou, dynamicky sa rozvíjajúcou spoločnosťou, ktorá je lídrom na domácom trhu a je etablovaná na liberalizovanom európskom trhu osobnej železničnej dopravy, riadiaca sa princípmi:

PROFESIONALITA

KVALITA

EKOLÓGIA

DYNAMIKA.

Poslanie ZSSK

Poslaním ZSSK je preprava osôb na železnici a poskytovanie služieb súvisiacich s prepravou. Zákazníkom našej spoločnosti je široká verejnosť a štát, ktorý objednáva dopravnú obsluhu územia. Našou silnou stránkou je bezpečnosť, ekologickosť dopravy a snaha neustále zlepšovať kvalitu svojich služieb. Cestujúcim chceme poskytovať pohodlie a umožniť im užitočne stráviť čas počas cestovania.

Ciele stratégie ZSSK

- uspokojovať potreby a očakávania cestujúcich,
- dosiahnuť vyrovnané hospodárenie
- rozvíjať odbornú úroveň zamestnancov a firemnú kultúru

Motto ZSSK

Vlaky pre ľudí

Smerovanie ZSSK

Stratégia ZSSK na roky 2009 až 2015 je základným dokumentom ZSSK, ktorý stanovil dlhodobé ciele, priority, nástroje a zdroje na dosiahnutie strategických cieľov. Úlohou ZSSK je zabezpečiť kvalitnú, dostupnú a integrovanú železničnú verejnú osobnú dopravu, konkurencieschopné dopravné služby, užívateľsky a ekologicky prijateľnú, energeticky efektívnu a bezpečnú prepravu. Ciele stratégie vychádzajú z vízie a sú zamerané na oblasti: financie, zákazník, organizácia a zdroje, pričom všetky kroky ZSSK smerujú predovšetkým na zabezpečenie financovania základných potrieb, dosiahnutie vyrovnaného hospodárenia a finančnej stability, zabezpečenie potrebných zdrojov na realizáciu plánovaných investičných zámerov s dôrazom na modernizáciu železničných koľajových vozidiel a na zvyšovanie rozsahu a kvality poskytovaných služieb. Naplnenie strategických cieľov umožní ZSSK poskytovať konkurencieschopné služby na európskom dopravnom trhu a zákazníci budú vnímať železničnú verejnú osobnú dopravu ako moderný a atraktívny spôsob dopravy.

MAJETKOVÉ ÚČASTI ZSSK

k 31. 12. 2011

Subjekt	Počet akcií na ZI k 31. 12. 2011 (ks)	Podiel na ZI v %	Obstarávacía cena obchodného podielu v EUR	Stav k 31. 12. 2010 v EUR	Stav k 31. 12. 2011 v EUR
EUROFIMA	1 300	0,50 %	5 805 066	4 874 376	5 013 919
Bureau Central de Clearing, s. c.r.l. Brusel (BCC)	1	0,68 %	1 056	744	744
Celkom	x	x	5 806 121	4 875 120	5 014 663

VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

Individuálna účtovná závierka ZSSK za rok 2011 je zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

Hospodársky výsledok

Plánovaný výsledok hospodárenia ZSSK v roku 2011 bola strata vo výške 7 462 tis. EUR. ZSSK dosiahla reálny výsledok hospodárenia stratu 15 765 tis. EUR.

v tis. EUR	Skutočnosť 2010 - upravená*	Skutočnosť 2011	Rozdiel	Index 2011/2010
Výnosy				
Preprava osôb a súvisiace výnosy	96 949	101 778	4 829	1,05
Dotácie zo Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme	228 114	204 999	- 23 115	0,90
Ostatné dotácie	3 364	5 779	2 415	1,72
	328 427	312 556	- 15 871	0,95
Náklady a výdavky				
Spotreba a služby	- 190 136	- 184 546	5 590	0,97
Osobné náklady	- 73 398	- 70 789	2 609	0,96
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného majetku	- 45 898	- 55 682	- 9 784	1,21
Ostatné prevádzkové (náklady), výnosy, netto	2 587	- 2 339	- 4 926	- 0,90
	- 306 845	- 313 356	- 6 511	1,02
Finančné (náklady) príjmy				
Finančné príjmy	1 347	2 923	1 576	2,17
Finančné náklady	- 5 588	- 7 038	- 1 450	1,26
Straty z finančných derivátov	- 9 483	- 10 522	- 1 039	1,11
	- 13 724	- 14 637	- 913	1,07
Daňové náklady	- 2 602	- 328	2 274	0,13
Zisk/(strata) za účtovné obdobie	5 256	- 15 765	- 21 021	- 3,00
Ostatný komplexný výsledok:				
Pohyb v zabezpečovacích obchodoch peňažných tokov, netto	0	0	0	0
Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie	0	0	0	0
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	5 256	- 15 765	- 21 021	- 3,00

* Upravená v súlade s IAS 8.

POUŽITIE ZMLUVNEJ ÚHRADY ZA DSVZ ZA ROK 2011

V zmysle Rozpočtových opatrení MF SR boli ZSSK v roku 2011 pridelené prostriedky zo štátneho rozpočtu celkom v objeme 205 000 tis. EUR.

	Rok 2010 (v tis. EUR)	Rok 2011 (v tis. EUR)
ŽSR - poplatok za použitie železničnej dopravnej cesty	55 182	44 722
ŽSR - trakčná energia	27 009	29 751
ŽSR - ostatná činnosť		10 038
ZSSK CARGO- nakupované služby	31 903	39 292
Služby cateringu a v ubytovacích vozňoch	3 805	3 556
Nafta	2 040	3 030
Úroky prevádzkové	1 259	3 747
Poistné		1 185
Čistenie osobných vozňov	4 314	4 073
Nájomné		733
Stravné lístky		1 633
Osobné náklady = mzdy + poistenie	54 839	63 239
Úhrada v zmysle ZVVZ na rok 2009 poskytnutá v roku 2009 a nevyčerpaná v roku 2009	7 743	
Úhrada v zmysle ZVVZ na rok 2009 poskytnutá v roku 2010	23 235	
Úhrada v zmysle ZVVZ na rok 2010 poskytnutá v roku 2010	149 373	
Úhrada v zmysle ZVVZ v roku 2010 a ZoDSVZ v roku 2011 celkom	172 608	205 000

ÚDAJE O VÝSKUME A VÝVOJI

Ukazovateľ	v tis. EUR	
	Stav k 31. 12. 2010	Stav k 31. 12. 2011
Náklady na výskum	19	7

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. v rámci svojej organizačnej štruktúry nemá vytvorený samostatný organizačný útvar priamo určený a zameraný na výskum a vývoj. V podmienkach ZSSK sa tento proces zameriava na vypracovanie štúdií, výhľadovej dopravnno-inžinierskej dokumentácie (VDID) a riešenie úloh rozvoja vedy a techniky (RVT), dodávateľským spôsobom. Riešenia výskumných úloh poskytujú podporu pre strategické plánovanie a rozhodovanie, ako aj podporu technického a investičného rozvoja firmy (zavádzanie progresívnej techniky, nových technológií a inovatívnych postupov).

Štúdie, VDID a výstupy úloh RVT slúžia ako prvotné podklady pre strategické a investičné rozhodovanie na základe vykonaných posúdení a analýz skutkového stavu a návrhov možných riešení. Výstupom riešení výskumných úloh je kompletná štúdia alebo projektová dokumentácia, v prípade potreby aj s prototypom riešenia.

ÚDAJE O ODMENÁCH V ŠTATUTÁRNYCH A DOZORNÝCH ORGÁNOCH ZSSK

ZSSK poskytuje za činnosť v dozornej rade a predstavenstve jej členom peňažnú odmenu. Uvedené čiastky podliehajú daňovým a odvodovým povinnostiam v zmysle platných právnych noriem.

Položky v tis. EUR	Rok 2010	Rok 2011
Súčasní členovia orgánov:		
z toho: štatutárni	16	28
dozorní	7	33
Bývalí členovia orgánov:		
z toho: štatutárni	50	9
dozorní	14	
Odmeny spolu:	87	69

VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DÁTUME VÝKAZU O FINANČNEJ SITUÁCII

Vláda Slovenskej Republiky svojím Uznesením č. 188 zo dňa 16. marca 2011 schválila program revitalizácie železničných spoločností, v zmysle ktorého má, okrem iného, dôjsť k odstráneniu následkov historického delenia majetku železničných spoločností tým, že ZSSK CARGO prevedie na ZSSK určitú časť svojho majetku slúžiaceho na opravy a údržbu dráhových vozidiel.

Na základe Uznesenia vlády prijalo Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky dňa 11. augusta 2011 rozhodnutie akcionára č. 89/RA-2011, ktorým poverilo zmluvné strany začatím procesu prípravy prevodu dotknutého majetku.

MDVRR SR ako jediný akcionár zmluvných strán vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia rozhodol dňa 27. januára 2012 o predaji majetku slúžiaceho na opravy a údržbu dráhových vozidiel zo ZSSK CARGO na ZSSK.

Na základe toho došlo k odplatnému prevodu hnutelného a nehnuteľného majetku slúžiaceho na opravu a údržbu dráhových vozidiel. Ku dňu 1. februára 2012 bola uzatvorená Zmluva o predaji majetku na odplatný prevod vlastníckeho práva majetku v hodnote 47 910 tis. EUR a Zmluva o predaji železničných koľajových vozidiel v hodnote 2 109 tis. EUR.

ĽUDSKÉ ZDROJE

Plánovaný počet zamestnancov k 31.12.2011 bol 4 785. Skutočný evidenčný počet zamestnancov k 31.12.2011 bol 4 792, čo je oproti plánu viac o 0,15 %, z dôvodu prevzatia opravárenskej činnosti na pracovisku Filákov.

V porovnaní s rokom 2010 došlo v roku 2011 k zníženiu evidenčného počtu zamestnancov z 5 014 na 4 792, čo je menej o 4,43 %. Súvisí to najmä s hromadným prepúšťaním v roku 2011 z dôvodu efektivity a racionalizácie práce v ZSSK.

EVIDENČNÝ POČET ZAMESTNANCOV:

	Rok 2010	Rok 2011
Zamestnanci ZSSK celkom	5 014	4 792
Úsek riadiacich procesov	156	127
Úsek obchodu	1 118	1 084
Úsek prevádzky	3 422	2 844
Úsek ekonomiky	82	81
Úsek služieb	236	225
Úsek údržby		431

ROZDELENIE PODĽA POHLAVIA:

	Rok 2010	Rok 2011
Zamestnanci podľa pohlavia	5 014	4 792
Muži	3 107	2 930
Ženy	1 907	1 862

Plánovaný priemerný prepočítaný počet zamestnancov podľa „Podnikateľského plánu ZSSK na rok 2011“ bol 4 928,48. Skutočný priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2011 bol 4 862,17, čo je menej oproti plánu o 66,31 zamestnancov. Priemerná mzda ZSSK dosiahla v roku 2011 výšku 856,80 EUR. Oproti roku 2010 došlo k zvýšeniu priemernej mzdy o 16,24 EUR, čo je nárast o 1,9 %.

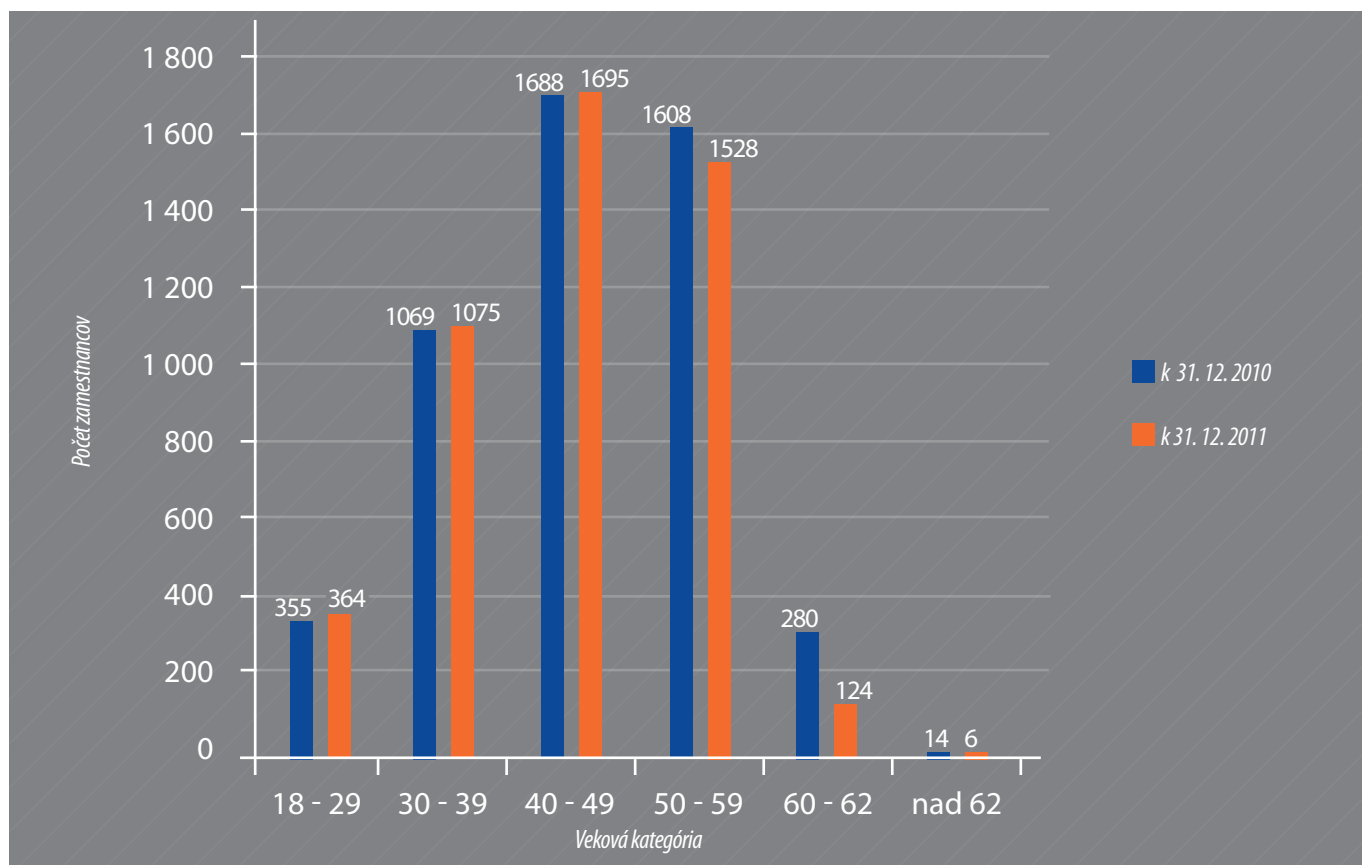
VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV ZA ROK 2011

Z celkového počtu zamestnancov 4 792 bolo vo veku do 29 rokov 364 zamestnancov (7,6 % z celkového počtu), od 30 - 39 rokov 1 075 zamestnancov (22,43 %), od 40 - 49 rokov 1 695 zamestnancov (35,37 %), od 50 - 59 rokov 1 528 zamestnancov (31,89 %), od 60 - 62 rokov 124 zamestnancov (2,59 %), nad 62 rokov 6 zamestnancov (0,13 %).

Z uvedených údajov vyplýva, že v roku 2011 narástol počet zamestnancov vo vekových kategóriách do 49 rokov a klesol počet zamestnancov vo vekových kategóriách nad 50 rokov. Tento vývoj za rok 2011 súvisí najmä s uplatnením prirodzeného úbytku zamestnancov pri hromadnom prepúšťaní, hlavne odchodov do predčasného starobného dôchodku a starobného dôchodku. Napriek trendu celkového starnutia populácie a prevažovania zamestnancov v poreprodukčnom – produktívnom veku (45 - 64 rokov), zámerom do budúcnosti je postupné zvyšovanie podielu zamestnancov v nižších vekových kategóriách. Priemerný vek zamestnancov ZSSK k 31. 12. 2011 bol 45,14 rokov, čo je v porovnaní k 31. 12. 2010 a priemerným vekom 44,95 rokov zvýšenie o 0,42 %.

Z celkového počtu zamestnancov 5 014 bolo v roku 2010 vo veku do 29 rokov 355 zamestnancov od 30 - 39 rokov 1 069 zamestnancov, od 40 - 49 rokov 1 688 zamestnancov, od 50 - 59 rokov 1 608 zamestnancov, od 60 - 62 rokov 280 zamestnancov, nad 62 rokov 14 zamestnancov.

ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV ZSSK PODĽA VEKU



Z uvedených údajov vidieť, že narastá podiel zamestnancov vo vyšších vekových kategóriách nad 50 rokov. Zámerom do budúcnosti je postupné zvyšovanie podielu zamestnancov v nižších vekových kategóriách.

VZDELANOSTNÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV ZA ROK 2011

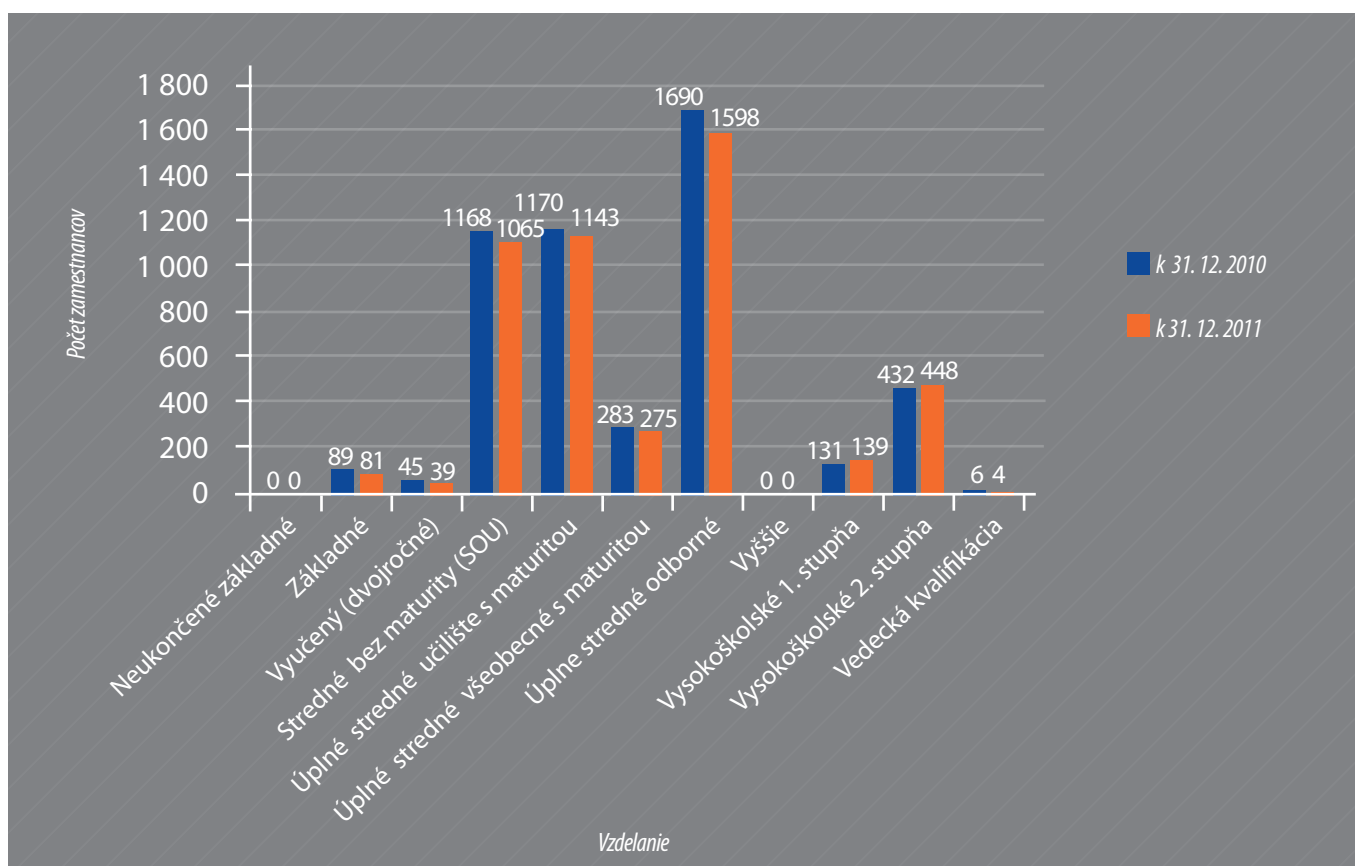
Vo vzdelanostnej štruktúre za rok 2011 oproti roku 2010 nastal pokles zamestnancov so vzdelaním:

- Základné vzdelanie o 8 zamestnancov
- Vyučený (dvojiročné) o 6 zamestnancov
- Stredné bez maturity o 103 zamestnancov
- Stredné odborné učilište s maturitou o 27 zamestnancov
- Úplné stredné všeobecné vzdelanie s maturitou o 8 zamestnancov
- Úplné stredné odborné s maturitou o 92 zamestnancov
- Vedecká kvalifikácia o 2 zamestnancov

Nárast nastal u zamestnancov so vzdelaním:

- Vysokoškolské vzdelanie I. stupňa o 8 zamestnancov
- Vysokoškolské vzdelanie II. stupňa o 16 zamestnancov

ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV ZSSK PODĽA VZDELANIA



Najväčšiu skupinu zamestnancov ZSSK tvoria zamestnanci s úplným stredným odborným vzdelaním s maturitou v počte 1 598 zamestnancov (33,35 % z celkového počtu) a najmenšiu skupinu zamestnancov tvoria 4 zamestnanci (0,08 %) s vedeckou kvalifikáciou. V spoločnosti má z celkového počtu zamestnancov základné vzdelanie 81 zamestnancov (1,69 %) a vysokoškolské vzdelanie 591 zamestnancov (12,33 %). Uvedené údaje je možné charakterizovať ako pozitívny vývoj, čo je v súlade s dlhodobou stratégiou ZSSK v oblasti riadenia ľudských zdrojov.

POČET A TYPY PRIJATÝCH SŤAŽNOSTÍ

Prvotné a opakované zákaznícke i nezákaznícke podania fyzických a právnických osôb, doručené našej spoločnosti sú vybavované podľa metodiky Smernice „Vybavovanie podaní v ZSSK“, v on-line databázach, ktoré sú kódované v štruktúre kritérií kvality normy EN STN 13 816 „Verejná osobná doprava“, v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady č. 1371/2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej doprave, rešpektujúc ustanovenia zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve, zákona č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach, zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone prác vo verejnom záujme, Obchodného zákonníka a Zákonníka práce.

Celkový počet prvotných a opakovaných podaní došlých v roku 2011: 2 617

Počet celkovo (zákaznícky) opodstatnených podaní	1 817
z toho: - počet podaní s externou opodstatnenosťou	1 172
- počet podaní s internou opodstatnenosťou	611

Forma doručenia:

- doručené podávateľom osobne	35
- zaslané poštou a zaznamenané v knihách sťažností a želaní	1 081
- elektronické podania	1 466
- postúpené, masmédiá	32
- iná forma	3

Počty podaní podľa predmetu podania (zamerania a príčin):

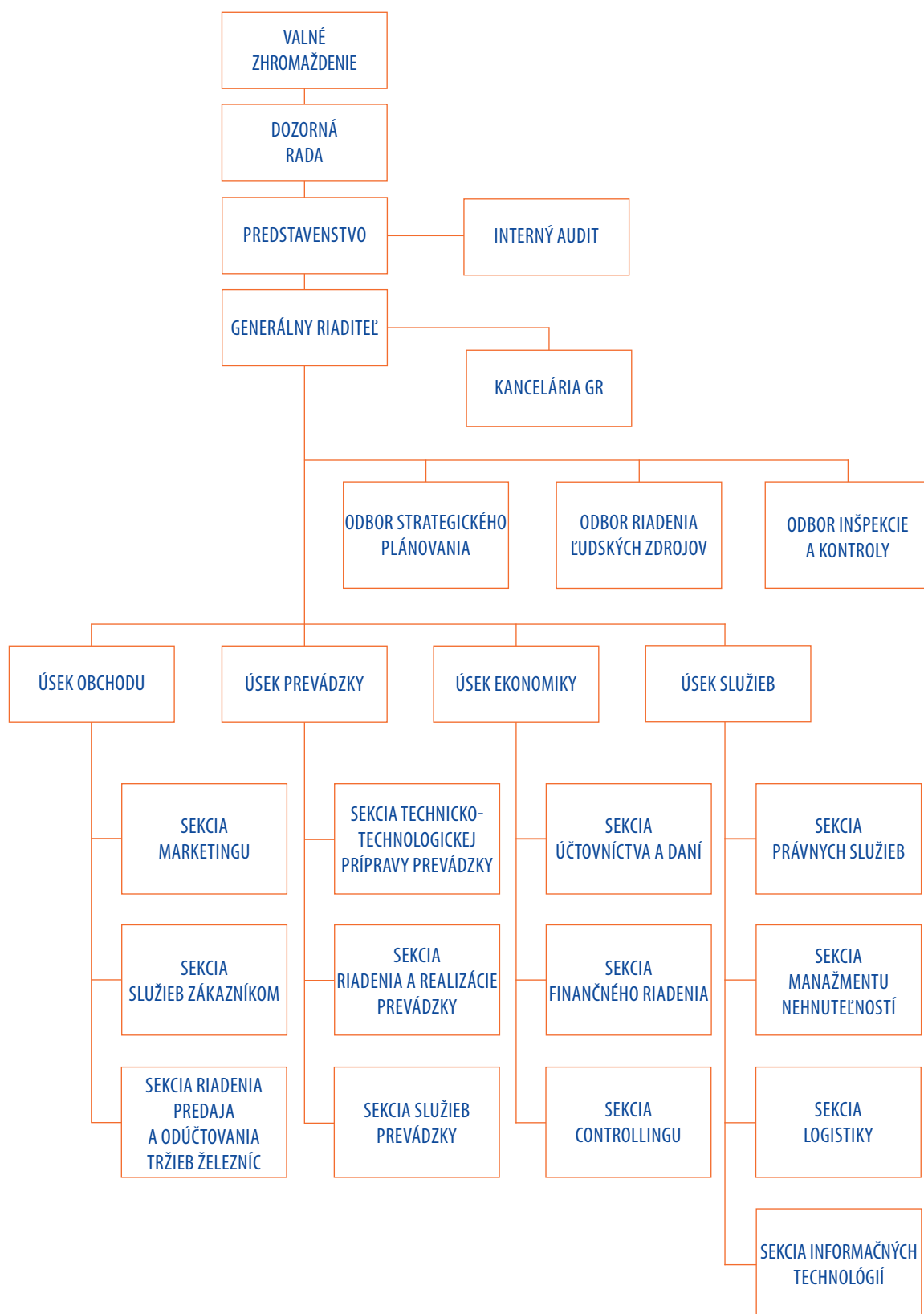
Pohodlie - kultúra cestovania, čistota súprav, WC, hygiena, kúrenie, dvere, Wagon Slovakia a pod.	686
Čas - dĺžka cestovného času podľa cestovného poriadku z dôvodu dopravnej cesty, nedodržanie cestovného poriadku, meškanie vlaku, strata prípoja	513
Ostatné - pracovný a mzdový pomer, pomery v organizácii, zneužitie funkcie	454
Starostlivosť o zákazníka - chovanie sa zamestnancov voči zákazníkovi	420
Dostupnosť cestovných dokladov - v osobnej pokladnici, zvýšená frekvencia, iná forma predaja cestovných dokladov, internetové doklady, zdravotne postihnuté osoby	225
Informácie - dopravné informácie poskytované zamestnancami prvého kontaktu ŽSR, ZSSK, Kontaktným centrom, špecifické informácie pri nehodách a mimoriadnych udalostiach	111
Bezpečnosť	49
Použiteľnosť dopravného prostriedku a železničnej siete, prevádzkové hodiny, poruchy	58
Pochvaly na zamestnancov spoločnosti	98

K odstráneniu zistených nedostatkov z opodstatnených podaní boli prijaté opatrenia:

- organizačné (mimoriadne preskúšanie, spoločné kontrolné akcie),
- pracovno-právne (rozviazanie pracovného pomeru, upozornenie na možnosť výpovede, krátenie prémie, vyplatené návratky, úhrady, resp. bolo zastavené vymáhanie).

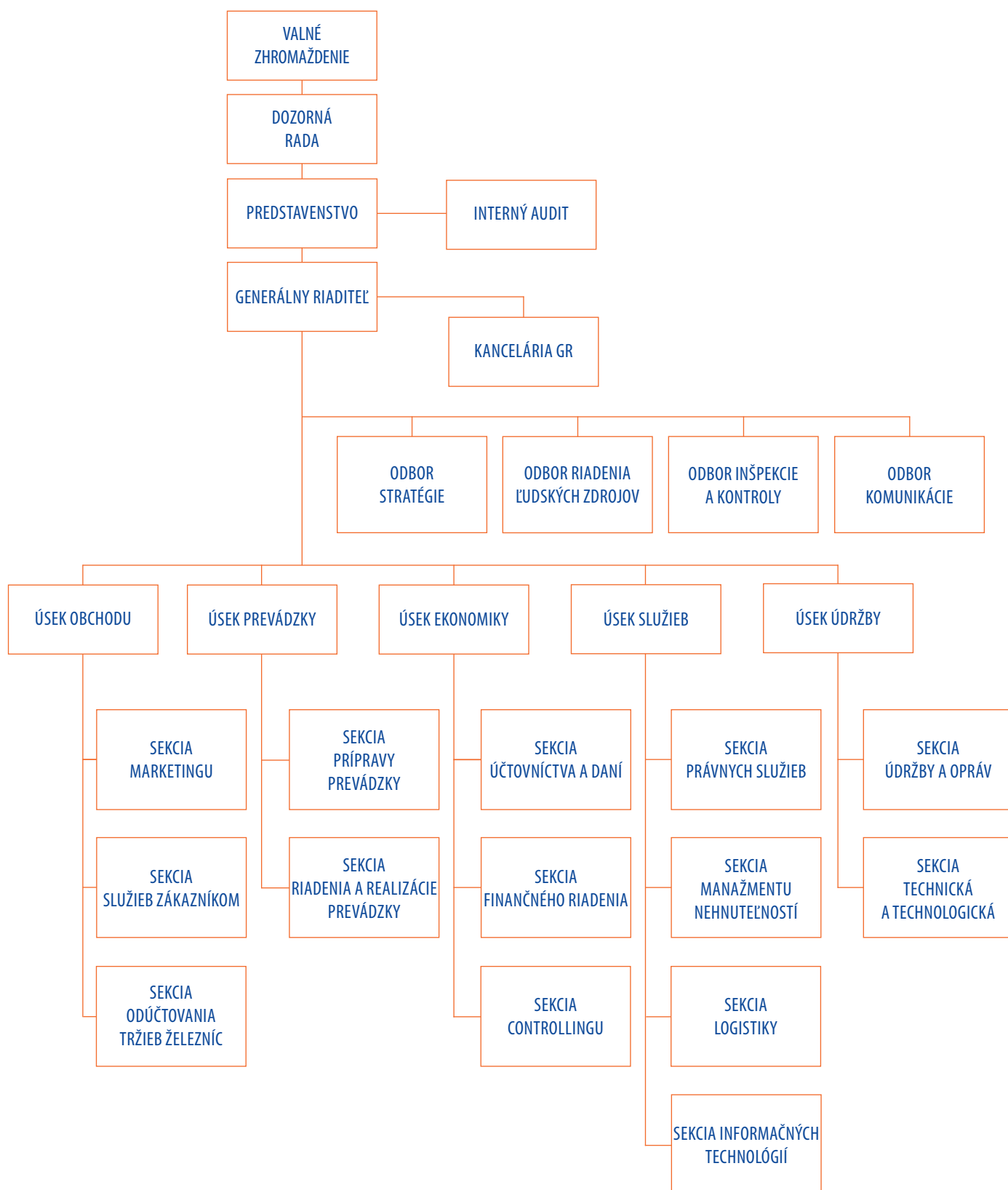
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ZSSK

(OD 1. 1. DO 30. 11. 2011)



ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ZSSK

(OD 1. 12. 2011)



ORGANIZAČNÉ ZLOŽKY

ZSSK nemá žiadne organizačné zložky.

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

BOZP	Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci
CD	Cestovný doklad
IMS	Integrovaný manažérsky systém
DSVZ	Dopravné služby vo verejnom záujme
MDVRR SR	Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
MF SR	Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Normy ISO	Normy kvality
Normy OHSAS	Normy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci
Osobokm	Osobokilometre
RVT	Rozvoj vedy a techniky
SM	Systém manažérstva
SR	Slovenská republika
ÚRŽD	Úrad pre reguláciu železničnej dopravy
VDID	Výhľadové dopravno-inžinierske dokumentácie
Vlkm	Vlakové kilometre
ZI	Základné imanie
ZSSK	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
ZSSK CARGO	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
ZoDSVZ	Zmluva o dopravných službách vo verejnom záujme
ŽDC	Železničná dopravná cesta
ŽSR	Železnice Slovenskej republiky

GENERÁLNE ZASTUPITEĽSTVO ZSSK V UIC:

PARIS	UIC	Union Internationale des Chemins de fer Internationaler Eisenbahnverband International Union of Railways 16, rue Jean-Rey-F 75015 Paris
--------------	------------	---

Tel.: +33(0) 1 44 49 21 14
Fax: +33(0) 1 44 49 21 19
e-mail: fazik@uic.asso.fr

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. 12. 2011



Správa nezávislého audítora

Akcionárom spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2011 a výkazy komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

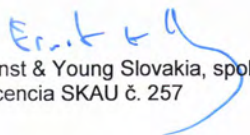
Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2011 a výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu sú v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

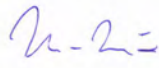


Iná skutočnosť

Audit individuálnej účtovnej závierky Spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2010 vykonal iný audítor, ktorý 2. júna 2011 vyjadril k tejto účtovnej závierke nepodmienený názor s odsekem zdôrazňujúcim skutočnosť.

23. júla 2012
Bratislava, Slovenská republika


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257


Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996

PRÍLOHA

INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ZSSK ZA ROK 2011

Prílohou Výročnej správy je Individuálna účtovná závierka ZSSK zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii k 31. 12. 2011.

2011



ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO

